

Manual de utilizare
Telefon mobil GSM
Maxcom **MM144**



Dacă este necesară asistență tehnică, vă rugăm să contactați linia telefonică la (+48) 32 325 07 00 sau serwis@maxcom.pl
Site-ul nostru:
<http://www.maxcom.pl/>

Pachetul conține:

Telefon

Încărcător

Baterie

Manual de utilizare

Certificat de garanție

Set de căști

Se recomandă păstrarea ambalajului original, care poate fi folosit la transport.

Important: Telefonul funcționează în rețeaua GSM 900/1800. Înainte de a porni telefonul, trebuie introdusă corect o cartelă SIM.

Telefon mobil GSM 900/1800

Taste mari, iluminate

Ecran color mare

Cameră foto 2MPix

Slot card de memorie microSD

Fonturi mari, meniu ușor de utilizat

Difuzor

Agendă telefonică 1000 de intrări

Trimiterea și primirea de mesaje

Apelare rapidă - 8 numere

Afișarea duratei apelului

Ton de apel puternic

Bluetooth

Radio

Lanternă

Calculator

Ceas deșteptător

Baterie 1000 mAh

Timp de convorbire până la 230 ore *.

Timp de repaus până la 5 ore.*

Greutate: 89g

* în funcție de condițiile actuale și de semnalul rețelei
GSM

Conținut:

1. Măsuri de siguranță	7
2. Noțiuni de bază	9
2.1 Instalarea cartelei SIM și a bateriei	9
2.2 Încărcarea bateriei	13
3. Descrierea tastelor	14
4. Utilizarea telefonului	17
4.1 Pornirea telefonului	17
4.2 Oprirea telefonului	18
4.3 Modul inactiv, descrierea ecranului	18
4.4 Blocarea tastaturii	20
5. MENIU	20
6. Agenda telefonică	21
6.1 Salvarea noilor contacte	21
6.2 Vizualizarea agendei telefonice	22
6.3 Ștergerea contactelor	22
6.3.1 Ștergerea unui singur contact	22
6.3.2 Ștergerea tuturor contactelor	23
6.4 Copierea contactelor	23
6.4.1 Copierea unui singur contact	23
6.4.2 Copierea tuturor contactelor	23
6.5 Transferul de contacte	24
6.6 Setări agendă telefonică	24
6.6.1 Memorie preferată	24
6.6.2 Apelare rapidă	24
6.6.3 Stare memorie	25
7. Apeluri telefonice	25
7.1 Număr direct:	25
7.2 Apelarea din agenda telefonică	25
7.3 Apelarea din Registrul de apeluri	26
7.4 Apelarea rapidă	26
7.5 Reglarea volumului apelurilor telefonice	26
7.6 Opțiuni în timpul apelului	26
7.7 Preluarea apelurilor telefonice	27
8. Centru de apeluri (jurnal de apel & setări)	27
8.1 Jurnal de apeluri	27
8.2 Setări apel telefonic	28
8.2.1 Asundere ID apelant	28

8.2.2	Apel în așteptare	29
8.2.3	Redirecționarea apelurilor	29
8.2.4	Blocarea apelurilor	30
8.2.5	Setări avansate	30
9.	Mesaje text și multimedia	31
9.1	Crearea și trimiterea de mesaje text	32
9.2	Crearea și trimiterea de mesaje multimedia	32
9.3	Vizualizarea și răspunsul la mesaje	33
9.4	Căsuțe de mesaje	34
9.4.1	Inbox	34
9.4.2	Sentbox	34
9.4.3	Ciorne	35
9.4.4	Outbox	35
9.5	Ștergerea mesajelor	35
9.6	Setări mesaje	35
9.6.1	SMS	35
9.6.2	Mesaje multimedia	36
9.6.3	Mesaje de rețea	37
9.7	Mesageria vocală	37
10.	Multimedia	37
10.1	Vizualizare imagini	38
10.2	Video player	38
10.3	Camera foto	39
10.4	Camera video	41
10.5	Aparat de înregistrat	41
11.	Instrumente	42
11.1	Calculator	42
11.2	Alarma	42
11.3	Lanterna	43
11.4	Ora în lume	43
11.5	STK (serviciu SIM)	43
12.	Player Audio	43
13.	Calendar	44
14.	Manager fișiere	44
15.	Radio FM	45
16.	Setări	46
16.1	Profiluri	47
16.2	Setări Dual SIM	47

16.3	Setări telefon.....	48
16.3.1	Ora și data	48
16.3.2	Programare pornire / oprire automate a telefonului.....	48
16.3.3	Limba.....	48
16.3.4	Ecranul.....	49
16.3.5	Teme	49
16.3.6	Dimensiunea fonturilor.....	49
16.3.7	Comenzi rapide.....	49
16.3.8	Taste dedicate	49
16.3.9	Blocarea automată a tastaturii	50
16.3.10	Modul avion	50
16.4	Setări apel.....	50
16.5	Setări rețea	50
16.6	Setări de securitate	51
16.6.1	Cod PIN (SIM1 și SIM2).....	51
16.6.2	Securizarea telefonului.....	51
16.7	Conectivitate	51
16.7.1	Profil APN	51
16.8	Restaurarea la setările din fabrică	52
17.	Bluetooth.....	52
18.	Conexiunea la computer.....	53
19.	FAQ (Depanare).....	53
20.	Utilizare sigură	56
21.	TERMENI DE GARANȚIE	58
22.	Informații despre baterie	58
23.	Protejarea mediului	60
24.	Informații SAR.....	61
25.	Frecvențe de operare și putere maximă radio.....	62
26.	Declarație de conformitate.....	64

1. Măsuri de siguranță

Vă recomandăm parcurgerea instrucțiunilor de mai jos pentru a reduce riscurile de utilizare incorectă a telefonului.

- Nu folosiți telefonul în zonele în care utilizarea telefoanelor mobile este interzisă, precum zonele de alimentare cu combustibil sau spitale. Utilizarea telefoanelor mobile în astfel de locuri poate pune în pericol persoanele aflate în zonă. Nu porniți niciodată telefonul dacă acest lucru ar putea interfera cu funcționarea altor dispozitive!
- Nu folosiți niciodată telefonul fără accesorii potrivite în timp ce conduceți mașina.
- Nu folosiți telefonul în spitale, avioane, benzinării și în apropierea materialelor inflamabile.
- Telefonul emite câmp electromagnetic care ar putea interfera negativ cu alte dispozitive electronice, inclusiv echipamente medicale. Trebuie respectată distanța recomandată de producătorii de echipamente medicale între telefon și dispozitivul medical implantat, cum ar fi stimulatorul cardiac. Utilizatorii cu dispozitive implantate trebuie să se familiarizeze și să respecte recomandările producătorilor acestor aparate medicale. Utilizatorii cu stimulator cardiac nu trebuie să transporte telefonul în buzunarul de la piept și trebuie să țină telefonul lângă urechea opusă dispozitivului medical, pentru a minimiza riscul de interferență; în cazul în care suspectați astfel de interferențe, telefonul trebuie oprit imediat.
- Dispozitivul și accesoriiile acestuia pot conține piese de mici dimensiuni. Nu le păstrați la îndemâna copiilor.

- Nu sunt permise reparațiile sau modificările telefonului pe cont propriu. Orice probleme trebuie remediate numai de către unitățile calificate de service.
 - Folosiți numai baterii și încărcătoare originale. Utilizarea altor accesorii ar putea deteriora dispozitivul sau provoca o explozie.
- REZISTENȚA LA APĂ** - telefonul nu este rezistent la apă. Păstrați-l uscat, în orice moment.

2. Noțiuni de bază

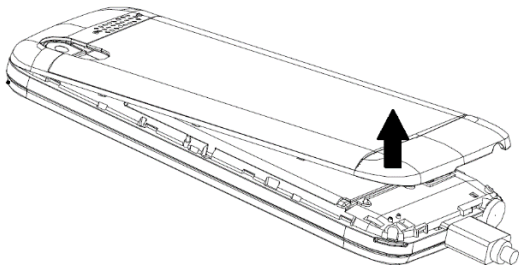
Înainte de a utiliza telefonul, trebuie să introduceți o cartelă SIM și, dacă este nevoie, un card microSD. Aveți grijă să nu deteriorați cartela în timp ce o introduceți. Țineți cartelele SIM departe de copii.

2.1 Instalarea cartelei SIM și a bateriei

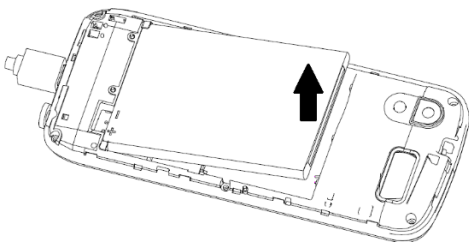
Există 2 sloturi pentru cartele miniSIM pe telefon. Dacă aveți un card de dimensiuni diferite (mai mic, micro sau nano), mergeți la furnizorul de servicii pentru a obține un cadru de dimensiuni mai mari sau pentru a vi se înlocui cartela.

Înainte de a introduce cartela SIM, asigurați-vă că telefonul este oprit și bateria este scoasă. Încărcătorul trebuie să fie deconectat. Pentru a introduce cartela SIM, scoateți mai întâi bateria așa cum este descris și arătat în instrucțiunile și desenele de mai jos:

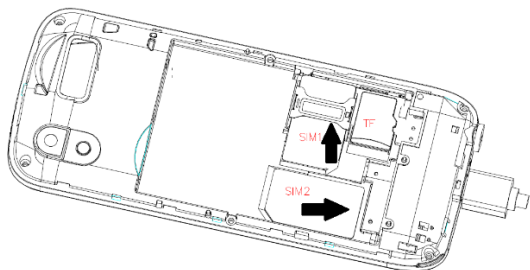
- Când telefonul este oprit, scoateți capacul din spate ridicându-l din colțul din dreapta jos,



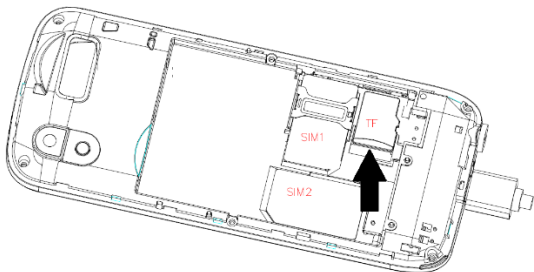
- Scoateți bateria ridicând-o cu unghia de pe marginea superioară a telefonului,



- Glisați ușor cartelele miniSIM pe sloturi așa cum se arată în poză, cu contactele metalice orientate în jos:



- Între sloturile pentru cartele SIM există și unul pentru cardul de memorie microSD. Introduceți cardul de memorie în slot, astfel încât să se potrivească cu simbolul de pe carcasă. Glisați cardul până la capăt.

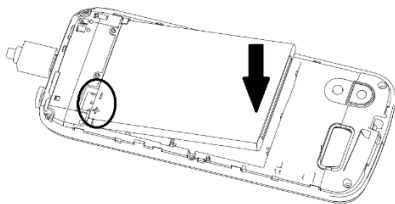


Aveți grijă când utilizați carduri de memorie, în special când le introduceți sau le scoateți. Unele carduri de

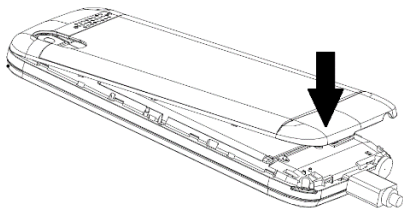
memorie trebuie să fie formatate pe un computer înainte de prima utilizare.

Realizați periodic în alte dispozitive copii de siguranță ale datelor stocate pe cardurile utilizate, dacă folosiți carduri SD! Utilizarea necorespunzătoare sau alți factori ar putea deteriora cardul sau ar putea duce la pierderea conținutului acestuia.

- Introduceți bateria astfel încât contactele +/- să fie orientate spre partea de jos a telefonului.



- După ce bateria este poziționată, așezați capacul bateriei înapoi pe telefon și apăsați până când intră în poziție.



2.2 Încărcarea bateriei

Important! Folosiți numai bateria inclusă în set.

Utilizarea altor baterii poate deteriora telefonul și va duce la anularea garanției.

Nu conectați niciodată încărcătorul în timp ce capacul din spate este scos.

Pentru a încărca telefonul:

1. Ridicați capacul portului USB / căștilor folosind unghia,
2. Conectați încărcătorul la o priză,
3. Conectați cablul încărcătorului la slotul situat pe marginea de jos a telefonului. Pe ecran va apărea un mesaj legat de conectarea încărcătorului și o pictogramă a unei baterii care clipește în timp ce telefonul se încarcă.
4. De îndată ce bateria este complet încărcată, deconectați încărcătorul de la priză și apoi scoateți cablul din telefon.

De îndată ce procesul de încărcare este finalizat, bateria de pe ecran va înceta să clipească, iar dacă telefonul a fost pornit, pe afișaj va apărea mesajul „Încărcare completă”.

Important:

- Înainte de a începe procesul de încărcare, asigurați-vă că bateria este instalată corect,
- Nu scoateți niciodată bateria în timpul încărcării - acest lucru ar putea deteriora telefonul,

- Dacă nivelul bateriei este prea scăzut pentru ca telefonul să funcționeze, pe ecran va apărea un mesaj care vă atenționează că telefonul urmează să se oprească automat în curând, iar telefonul se va închide.
- Dacă bateria este complet descărcată (pentru că, de exemplu, lanterna a fost aprinsă mult timp), ar putea dura până la câteva minute până când pictograma bateriei să apară pe ecran.

3. Descrierea tastelor



1	Port de încărcare/MicroUSB	10	Tasta: Dreapta
2	Port pentru căști	11	Tasta: Sus
3	Difuzor conversație	12	Tasta: Jos
4	Ecran	13	Tasta OK
5	Tasta funcțională stânga - LFK	14	Tastatură numerică
6	Tasta funcțională dreapta - RFK	15	Obiectiv cameră foto
7	Receptor verde – efectuarea de apeluri telefonice	16	Lanternă / diodă cameră
8	Receptor roșu - încheierea apelurilor telefonice / revenirea la ecranul de start	17	Ton de apel / difuzor multimedia
9	Tastă: Stânga		

Funcții primare taste

Tastă		Funcție
Receptor roșu		Apăsați: revenire la modul Inactiv; încheierea unui apel telefonic. Apăsați și mențineți: porniți / opriți telefonul.
Receptor verde		Apăsați: efectuarea unui apel telefonic; în modul Inactiv intră în Jurnalul de apeluri
Taste de navigare	Sus	Cameră foto (implicit) → se poate schimba)
	Jos	Audio Player (implicit) → ChP)
	Stânga	Comenzi rapide (implicit) → ChP)
	LFK	După cum apare pe ecran
	RFK	După cum apare pe ecran
	Dreapta	Profiluri (implicit) → ChP)
	1	Apăsați: cifra 1 Apăsați și mențineți: Mesagerie vocală
	0	Apăsați: cifra 0 Apăsați și mențineți: porniți / opriți lanterna
	2/9	Apăsați: cifre de la 2 până la 9

		Apăsați și mențineți: formează un număr de apelare rapidă alocat anterior
	*	Introducere simboluri: *, +, P, W. În timp ce scrieți un text: simboluri speciale
	#	Apăsați: Modificați modul de introducere a textului în timp ce scrieți un mesaj; introducerea simbolului #
		Apăsați și mențineți: Activează / dezactivează modul Silențios
	Tasta OK	Tasta de confirmare; în majoritatea cazurilor funcția este aceeași cu butonul LFK

4. Utilizarea telefonului

4.1 Pornirea telefonului

Apăsați și mențineți apăsat butonul cu **receptor roșu** pentru a porni telefonul.

Dacă apare o solicitare de introducere a codului PIN, trebuie să introduceți codul PIN. Puteți găsi codul PIN în kit-ul de pornire al cartei SIM.

După introducerea codului PIN, apăsați tasta funcțională stânga pentru a confirma.

Important: Dacă introduceți un cod PIN incorect de trei ori la rând, cartela SIM va fi blocată. Pentru a debloca cartela SIM, este necesară introducerea Codului PUK. Dacă introduceți codul PUK incorect de 10 ori, cartela SIM va fi blocată definitiv .

4.2 Oprirea telefonului

Pentru a opri telefonul, apăsați și mențineți apăsat butonul cu **receptor roșu**.

4.3 Modul inactiv, descrierea ecranului

Dacă telefonul este pornit, dar nu există nicio activitate, telefonul va trece în modul Inactiv.

Descrierea ecranului:



1. Pictograme care arată funcții:

	Doar ton de apel		Căști pornite
	Ton de apel + vibrații		Mesaj text / Multimedia necitit
	Vibrație, apoi ton de apel		Conexiune de date EDGE

	Doar vibrații		Silențios
	Ceas cu alarmă activat		Redirecționare apel activată
	Bluetooth activat		Tastatura blocată
	Apel telefonic ratat		Roaming activat
Pictogramele pot varia în funcție de software		* Pictograma RM apare și în roaming-ul intern dacă utilizatorul folosește rețeaua unui alt furnizor de servicii.	

2. Semnal de rețea
3. Nivel baterie
4. Nume operator de servicii
5. Ora și data
6. Descrierea tastelor funcționale (LFK și RFK).

4.4 Blocarea tastaturii

Pentru a bloca tastatura, în modul Inactiv apăsați tasta funcțională stânga (**LFK**), și apoi (*). Pentru a debloca tastatura, apăsați tasta funcțională stânga (**LFK**), și apoi (*). Nu este necesară deblocarea tastaturii pentru a răspunde la un apel telefonic.

Selectați **Meniu → Setări → Setări telefon → Blocare automată a tastaturii**.

5. MENIU

Pentru a intra în MENU, în modul Inactiv apăsați tasta **OK** sau **Tasta funcțională din stânga**.

Pentru a naviga în MENIU apăsați tastele **SUS / JOS / DREAPTA / STÂNGA**.

Apăsați OK pentru a confirma opțiunea aleasă.

Pentru a reveni la meniul anterior (reveniți), apăsați tasta funcțională dreapta (**RFK**). Pentru a merge în modul Inactiv, apăsați tasta cu receptor roșu.

6. Agenda telefonică

6.1 Salvarea noilor contacte

Există două moduri de a salva un contact nou:

1. Puteți salva un număr de telefon din lista apelurilor telefonice ratate și preluate. Pentru a face acest lucru, în modul Inactiv apăsați butonul cu **receptor verde**, selectați numărul pe care doriți să îl salvați și apăsați „Opțiuni” (**LFK**). Selectați **Salvare în agenda telefonică**, apăsați **LFK**, selectați locația în care va fi salvat numărul. Introduceți numele contactului și apăsați **Opțiuni → Salvare**.
2. Sau puteți adăuga un nou contact direct în agenda telefonică. Pentru a face acest lucru, în modul Inactiv, apăsați RFK, apoi utilizați tasta **Sus** pentru a selecta un **Contact nou**. Selectați locația pentru salvarea noului contact. Introduceți numele și numărul noului contact și confirmați apăsând **Opțiuni → Salvare**.

6.2 Vizualizarea agende telefonice

Metoda 1

1. Mergeți la **MENIU** și selectați **Agendă telefonică**.
2. Introduceți prima literă a contactului pe care îl căutați.
3. Telefonul va merge la lista de nume care încep cu această literă. Puteți derula în jos și în sus lista cu ajutorul tastelor de navigare **SUS / JOS**

Metoda 2

1. În modul Inactiv, apăsați **Tasta funcțională dreapta**.
2. Introduceți prima literă a contactului pe care îl căutați,
3. Telefonul va merge la lista de nume care încep cu această literă. Puteți derula în jos și în sus lista cu ajutorul tastelor de navigare **SUS / JOS**.

6.3 Ștergerea contactelor

6.3.1 Ștergerea unui singur contact

Dacă doriți să ștergeți un contact fie din telefon, fie de pe cartela SIM, procedați astfel:

1. În **MENIU** selectați **Agendă telefonică**
2. Selectați un contact pe care doriți să îl ștergeți și apăsați **Opțiuni → Ștergere**
3. Apăsați pe **LFK** pentru a confirma.

6.3.2 Ștergerea tuturor contactelor

Dacă doriți să ștergeți toate contactele fie din telefon, fie de pe Cartela SIM, procedați astfel:

1. În **MENIU** selectați: **Agendă telefonică → Opțiuni → Setări → Ștergere**
2. Decideți dacă doriți să ștergeți Contactele de pe **SIM1, SIM2** sau din **Telefon** și apăsați **Da** pentru a confirma.

6.4 Copierea contactelor

6.4.1 Copierea unui singur contact

Pentru a copia Contacte de pe cartela SIM în telefon sau din telefon pe cartela SIM, procedați astfel:

1. În **MENIU**, Selectați **Agendă telefonică**
2. Selectați contactul pe care doriți să îl copiați
3. Apăsați **Opțiuni → Agendă telefonică**, apoi selectați locația în care se vor copia contactele (SIM1, SIM2, Telefon) și apăsați **LFK**.

6.4.2 Copierea tuturor contactelor

Pentru a copia mai multe contacte de pe cartela SIM în telefon sau din telefon pe cartela SIM, procedați astfel:

1. În **MENIU** selectați: **Agendă telefonică → Opțiuni → Setări → Copiere Contacte**
2. Selectați de unde copiați și unde doriți să mutați contactele.
3. Confirmați cu **LFK**, apăsând **Da**.

6.5 Transferul de contacte

Puteți transfera Contacte fie de pe cartela SIM în memoria telefonului, fie din memoria telefonului pe cartela SIM. Pentru a face acest lucru, selectați **MENIU → Agendă telefonică → Opțiuni → Setări → Transfer toate**.

6.6 Setări agendă telefonică

6.6.1 Memorie preferată

În **MENIU** selectați: **Agendă telefonică → Opțiuni → Setări → Memorie preferată** pentru a selecta locația implicită pentru salvarea noilor Contacte (SIM1, SIM2, Telefon, Toate).

6.6.2 Apelare rapidă

În **MENIU** selectați: **Agendă telefonică → Opțiuni → Setări → Apelare rapidă → Status** pentru a activa sau dezactiva Apelarea rapidă. Dacă o astfel de caracteristică este activată și există unele numere de telefon alocate cifrelor 2-9, în modul Inactiv, apăsați și mențineți apăsată o tastă selectată pentru a efectua un apel telefonic către numărul care a fost alocat acestei cifre.

Pentru a atribui un număr de telefon unei taste, intrați în **MENIU**, selectați **Agendă telefonică → Opțiuni → Setări → Apelare rapidă → Setare taste**. Apoi selectați o tastă pentru a atribui un număr de telefon, apăsați tasta **LFK (Editare)**, selectați numărul din agenda telefonică și apăsați tasta **LFK** din nou.

6.6.3 Stare memorie

Această opțiune vă permite să verificați starea de memorie a fiecărei cartele SIM și a telefonului cu privire la Contacte.

În **MENIU** selectați **Agendă telefonică** → **Opțiuni** → **Setări** → **Stare memorie**

7. Apeluri telefonice

7.1 Număr direct:

1. Apelați numărul de telefon la care doriți să apelați folosind tastatura numerică atunci când telefonul este în modul Inactiv

Pentru apelurile telefonice internaționale, trebuie să apelați „00” sau „+” înainte de a apela numărul real de telefon. Pentru a introduce „+” apăsați de două ori tasta „*”.

2. Apăsați tasta cu **receptor verde** pentru a apela numărul format.
3. Pentru a încheia apelul, apăsați tasta cu **receptor roșu**.

7.2 Apelarea din agenda telefonică

În modul Inactiv, apăsați butonul **RFK** pentru a intra în agenda telefonică. Folosiți tastele **SUS / JOS** pentru a selecta persoana de contact pe care doriți să o apelați. Dacă doriți să mergeți repede la Contactele care încep de exemplu cu litera U, apăsați de două ori tasta 8. Pentru a apela contactul selectat, apăsați tasta cu **receptor verde**, apoi selectați SIM1 sau SIM2.

7.3 Apelarea din Registrul de apeluri

Apăsați pe tasta cu **receptorul verde** când telefonul este în modul Inactiv pentru a merge la Registrul de apeluri. Utilizați tastele **SUS / JOS** pentru a derula în sus și în jos pe listă. Apăsați pe tasta cu **receptorul verde** dacă vreți să efectuați un apel telefonic.

7.4 Apelarea rapidă

Dacă aveți numere de telefon alocate butoanelor **2-9** și **statusul** pentru această opțiune este activat, în modul Inactiv, apăsați și țineți apăsată tasta numerică selectată (2-9) pentru a efectua un apel telefonic (vezi secțiunea 6.6.2)

7.5 Reglarea volumului apelurilor telefonice

În timp ce vorbiți la telefon, apăsați tasta **Sus** sau **Jos** pentru a ajusta volumul conversației telefonice.

7.6 Opțiuni în timpul apelului

Pentru a activa **difuzorul**, apăsați pe **RFK (Difuzor)** în timp ce vă aflați într-o conversație telefonică. Pentru a dezactiva difuzorul, apăsați din nou tasta * (Receptor). În timp ce vorbiți, apăsați Opțiuni pentru a accesa funcții suplimentare:

- **Suspendare**: suspendă un apel telefonic
- **Încheiere apel**: încheie un apel telefonic
- **Apel nou**: vă permite să efectuați un alt apel telefonic
- **Agendă telefonică**: vă permite să mergeți la agenda telefonică, de ex. pentru a verifica numărul
- **Jurnal de Apel**: vă permite să vizualizați lista tuturor apelurilor telefonice

- **Mesaje:** vă permite să vizualizați mesajele primite / salvate
- **Silențios:** activează / dezactivează microfonul
- **DTMF:** vă permite să activați / dezactivați DTMF
- **Volum:** ajustează volumul apelului

7.7 Preluarea apelurilor telefonice

Pentru a răspunde la un apel telefonic, apăsați tasta cu **receptor verde**.

Pentru a respinge un apel telefonic, apăsați tasta cu **receptor roșu**.

Pentru a anula un apel telefonic, apăsați tasta **RFK (Silențios)**.

8. Centru de apeluri (jurnal de apel & setări)

8.1 Jurnal de apeluri

Pentru a intra în jurnalul de apeluri, accesați **MENIUL** principal și selectați **Jurnal de Apel**, apoi alegeți:

Apeluri pierdute (pentru a vizualiza apelurile telefonice pierdute). Dacă există un apel telefonic ratat, în modul Inactiv în partea stângă a ecranului va apărea un simbol al unui receptor,

Numere formate (pentru a vizualiza numerele formate).

Apeluri preluate (pentru a vedea apelurile telefonice la care ați răspuns)

Ștergere jurnal de apeluri (pentru a șterge toate apelurile telefonice din Jurnalul de apeluri)

Important! Pentru a vizualiza toate apelurile telefonice din Registrul de apeluri, trebuie doar să apăsați tasta cu receptorul verde în modul Inactiv sau să selectați din acest meniu **Toate apelurile** .

Pictogramele de diferite culori vă informează despre diversele tipuri de apeluri telefonice.

După ce a fost selectat un apel telefonic pe care doriți să îl vizualizați, apăsați butonul **LFK** pentru a accesa opțiuni suplimentare:

- **Previzualizare**, vă permite să vizualizați detaliile apelului telefonic
- **Conectare**, apelează acest număr
- **Trimitere SMS**, vă permite să trimiteți un mesaj text
- **Trimitere MMS**, vă permite să trimiteți un mesaj multimedia
- **Salvare în agenda telefonică**, vă permite să adăugați numărul în agenda telefonică
- **Adăugare la Lista Neagră**, vă permite să adăugați numărul la lista de numere restricționate
- **Ștergere**, șterge o intrare selectată.

8.2 Setări apel telefonic

Pentru a intra în Setările apelurilor telefonice, intrați în **MENIU** și selectați: Setări → Setări apel → selectare SIM1 sau SIM2

8.2.1 Asundere ID apelant

Vă permite să vă ascundeți numărul de destinatarul apelului.

8.2.2 *Apel în așteptare*

Este un serviciu de rețea. Dacă furnizorul de servicii oferă o astfel de opțiune, telefonul trebuie să fie configurat corect.

În **MENIU** după introducerea opțiunii: **Setări → Setări apel → Selectați SIM1 sau SIM2 → Apel în așteptare**, puteți verifica starea disponibilității sau puteți selecta dacă doriți să activați o astfel de opțiune.

Dacă apelul în așteptare este activat și vorbiți deja la telefon, veți primi o notificare despre orice alt apel telefonic primit printr-un semnal sonor special. Puteți răspunde celui de-al doilea apel telefonic primit și îl puteți suspenda pe primul. Puteți, de asemenea, să comutați și să uniți ambele apeluri primite într-un apel de tip conferință.

8.2.3 *Redirecționarea apelurilor*

Este un serviciu de rețea. Dacă furnizorul de servicii oferă o astfel de opțiune, telefonul trebuie să fie configurat corect. Utilizatorul poate redirecționa apelurile primite direct către mesageria vocală sau către orice alt număr la alegere.

1. Pentru a permite **Redirecționarea apelurilor** mergeți la **MENIU: Setări → Setări apel → Selectați SIM1 sau SIM2 → Redirecționarea apelurilor**.
2. Apoi selectați când doriți să redirecționați apelurile telefonice dintr-o listă disponibilă: **1 Toate apelurile vocale** (toate apelurile telefonice primite sunt redirecționate către un număr dat), **2 Dacă nu sunteți disponibil** (apelurile primite sunt redirecționate dacă telefonul este oprit sau nu aveți semnal), **3 Dacă nu**

răspundeți (apelurile telefonice primite sunt redirecționate dacă nu răspundeți la telefon) **4 Dacă este ocupat** (apelurile telefonice primite sunt redirecționate dacă vorbiți în prezent la telefon), **5 Redirecționarea tuturor apelurilor telefonice 6 Anularea tuturor redirecționărilor.**

3. Apăsăți **Activare** și introduceți numărul la care doriți să redirecționați apelul telefonic pentru a activa această opțiune sau **Dezactivare** pentru a dezactiva această opțiune.

Pentru a vedea care este starea curentă a acestei opțiuni, mergeți la: **Verificare status.**

8.2.4 Blocarea apelurilor

Este un serviciu de rețea. Dacă furnizorul dvs. de servicii oferă o astfel de opțiune, va fi necesară configurarea. Această opțiune vă permite să restricționați anumite tipuri de apeluri telefonice .

1. În **MENIU** mergeți la: **Setări → Setări apel → Selectare SIM1 sau SIM2 → Blocarea apelurilor**
2. Din listă, selectați tipul de apel telefonic pe care doriți să îl restricționați. Puteți restricționa toate apelurile telefonice efectuate, toate apelurile telefonice internaționale, apelurile telefonice internaționale (cu excepția apelurilor din țara de origine), toate apelurile telefonice primite și apelurile telefonice primite în roaming. Puteți modifica parola de blocare.

8.2.5 Setări avansate

Selectați: **MENIU → Setări → Setări apel → Setări avansate.**

- **Lista neagră:** Puteți adăuga orice număr la Lista Neagră. Dacă această opțiune este activată, orice apel telefonic primit de la un număr neagreat va fi respins automat.
- **Memento durată apel:** Puteți seta telefonul să vă reamintească durata convorbirii telefonice. După fiecare perioadă predefinită (30-60sec) sau după ce a trecut un anumit timp (1-3000sec), în timp ce purtați o conversație telefonică, veți auzi un semnal sonor special care vă informează despre perioada de timp care tocmai a trecut.
- **Respingere prin SMS:** Dacă este activat, pentru a respinge un apel telefonic, apăsați **Opțiuni → Respingere prin SMS →** confirmați cu **Da**
- **Răspunsul la apelurile telefonice:** Puteți seta să răspundeți la un apel telefonic primit prin apăsarea oricărei taste, sau automat, dacă purtați setul cu cască.

9. Mesaje text și multimedia

Telefonul vă permite să trimiteți și să primiți mesaje text

și multimedia. Dacă pe ecran apare pictograma , aveți cel puțin un mesaj necitit în telefon.

Pentru a intra în **MENIU SMS** în modul Inactiv, apăsați **Tasta funcțională stânga**, apoi selectați **Mesaje ->**

Inbox. În cazul în care Inbox-ul este plin, pictograma  va clipi pe ecran. Ștergeți mesajele din Inbox pentru a rezolva problema.

9.1 Crearea și trimiterea de mesaje text

1. Pentru a trimite un mesaj text, accesați **MENIU**, apoi selectați: **Mesaje → Creare mesaj → SMS** pentru a deschide editorul de mesaje .
2. Scrieți mesajul.
 - **Modificarea metodei de introducere a textului:**
Pentru a schimba metoda de introducere a textului (cifre, litere mici sau majuscule), apăsați tasta „#“ . În cazul în care doriți să introduceți un simbol, apăsați tasta „*“.
3. **Trimiterea de mesaje:** Apăsați **Opțiuni-> Trimite către** și selectați dacă doriți să introduceți numărul manual sau să îl selectați din agenda telefonică. Selectați numărul și apăsați **OK**. Dacă doriți să trimiteți un mesaj text către mai mulți destinatari, puteți adăuga numere suplimentare. Pentru a trimite un mesaj, apăsați **Opțiuni-> Trimitere**.
4. **Salvarea mesajelor:** Pentru a salva un mesaj pe care tocmai l-ați creat, apăsați **Opțiuni -> Salvare**. Mesajul va fi salvat în dosarul **Ciorne**. Puteți selecta salvarea automată a mesajelor trimise. Pentru a face acest lucru intrați în **MENIU** și selectați: **Mesaje → Setări → SMS → Salvare mesaje trimise → Activat** (activat implicit).

9.2 Crearea și trimiterea de mesaje multimedia

Dacă doriți să trimiteți un mesaj multimedia, selectați în **MENIU**: **Mesaje → Creare mesaj → MMS**, tastați un mesaj, apăsați **Opțiuni** și selectați conținutul

(atașați un element care poate fi o imagine, un clip audio sau video), apoi selectați **Opțiuni** și **Trimite către**, selectați un destinatar, apăsați tasta **OK** de două ori (sau, ca opțiune, alegeți SIM-ul). **Rețineți! Nu se pot trimite fotografiile mai mari de 300kB! Rețineți! Trimiterea de MMS-uri este posibilă numai după introducerea unui card microSD în telefon!**

9.3 Vizualizarea și răspunsul la mesaje

1. Dacă pe ecran apare o pictogramă de mesaje necitite sau dacă doriți să vizualizați mesajele primite, selectați în MENU: **Mesaje → Inbox**. Pentru a vizualiza mesajul, apăsați tasta **OK**. În timp ce citiți, apăsați LFK pentru a utiliza opțiuni suplimentare.
2. Pictograma  lângă un mesaj indică un mesaj necitit.
Apăsați „Opțiuni” în timp ce citiți un mesaj pentru a accesa opțiuni suplimentare:
 - **Răspundeți prin SMS**: creați un mesaj text către Expeditor
 - **Răspundeți prin MMS**: creați un mesaj multimedia către expeditor
 - **Apel**: efectuați un apel telefonic către expeditor
 - **Ștergere**: șterge un apel telefonic
 - **Redirecționare**: vă permite să trimiteți un mesaj unui alt destinatar.
3. - **Avansat**: vă permite să utilizați numărul, adresa de e-mail sau adresa URL.

9.4 Căsuțe de mesaje

9.4.1 Inbox

În această casetă sunt listate mesajele primite, sortate în ordinea în care au fost recepționate.

Folosiți tastele **SUS** & **JOS** pentru a derula în sus și în jos în Inbox.

Apăsați „Opțiuni” în timp ce vizualizați Inbox-ul pentru a accesa opțiuni suplimentare:

- **Previzualizare:** vă permite să vizualizați mesajul
- **Răspundeți prin SMS:** creați un mesaj text către Expeditor.
- **Răspundeți prin MMS:** creați un mesaj multimedia către expeditor
- **Apel:** efectuați un apel către expeditor
- **Redirecționare:** vă permite să trimiteți mesajul către un alt destinatar
- **Ștergere:** șterge mesajul
- **Ștergere toate:** șterge toate mesajele din Inbox
- **Detalii:** afișează informații detaliate despre mesajul primit.

9.4.2 Sentbox

Dacă utilizați opțiunea **Salvare mesaje trimise**, toate mesajele trimise vor fi salvate în căsuța Sentbox (mesaje trimise).

Pentru a vă deplasa în sus și în jos în caseta Sentbox, utilizați tastele **Sus** și **Jos**.

9.4.3 Ciorne

Puteți salva mesajele netrimise în căsuța **Ciorne**.

Pentru a face acest lucru, tastați mesajul dvs. și după apăsarea tastei funcționale stânga, selectați „Salvare”. Accesați dosarul Ciorne pentru a trimite, șterge sau edita mesajele salvate.

9.4.4 Outbox

Dacă nu reușiți să trimiteți un mesaj, acesta va fi salvat în Outbox (mesaje în curs de trimitere).

9.5 Ștergerea mesajelor

Pentru a șterge un mesaj selectat, mergeți la Opțiuni (LFK) și selectați „Ștergere”.

9.6 Setări mesaje

Mergeți la **MENIU** și selectați: **Mesaje → Setări**, și apoi selectați:

9.6.1 SMS

- **SIM1 și SIM2**

- **Profiluri → Numărul centrului de mesaje text**; funcționează ca liant între utilizatori în timpul trimiterii de mesaje text. Pentru a trimite un mesaj text de pe un telefon mobil, trebuie introdus un număr corect al Centrului de mesaje text. Decele mai multe ori, numărul este salvat pe cartela SIM. Dacă trimiteți mesaje, nu schimbați aceste setări.

- **Raport de livrare**: Puteți selecta să primiți un mesaj text care să confirme că mesajul dvs. a fost livrat destinatarului (serviciu de rețea)

- **Prioritate mesaj:** definește timpul de prioritate a mesajului
- **Tip de mesaj:** vă permite să definiți tipul de mesaj trimis
- **Cale de răspuns:** vă permite să activați / dezactivați o cale de răspuns
- **Mesageria vocală:** vă permite să setați numărul serverului de mesagerie vocală
- **Stare memorie**
Vă permite să verificați starea de memorie a SIM1, SIM2 și a telefonului.
- **Contorizare mesaje**
Vă permite să controlați numărul de mesaje trimise / primite
- **Mesaje trimise**
Vă permite să activați / dezactivați salvarea mesajelor trimise
- **Memorie preferată**
Vă permite să selectați mesajele care vor fi salvate pe telefon sau pe cartelele SIM.

9.6.2 Mesaje multimedia

Vă permite să selectați contul de date necesar pentru a trimite mesaje multimedia. Acestea sunt așa-numitele conturi APN; toate telefoanele Maxcom sunt proiectate pentru a funcționa automat cu toți furnizorii majori de servicii din Polonia.

- **Partajat**
- **Compoziție:** vă permite să setați timpul pentru afișarea unui diapozitiv și o semnătură automată,

- **Trimitere:** vă permite să setați rapoarte de livrare, prioritate, salvare automată,
- **Descărcare:** vă permite să setați descărcarea de mesaje multimedia în rețeaua de domiciliu și în roaming și să setați filtre de mesaje.
- **Stocare preferată:** vă permite să selectați o locație în care vor fi stocate mesajele.
- **Status memorie:** vă permite să verificați starea memoriei.

9.6.3 Mesaje de rețea

Selectați: **Meniu → Mesaje → Setări → Mesaje de rețea** pentru a seta opțiunile de mesaje de rețea. Mesajele de rețea sunt mesaje trimise de Furnizorul de servicii GSM. Pentru a afla mai multe, contactați Furnizorul de servicii.

9.7 Mesageria vocală

Mesageria vocală este un serviciu oferit de un operator și permite apelanților să lase un mesaj vocal atunci când nu puteți răspunde la apelul telefonic. Pentru a afla mai multe detalii, contactați furnizorul de servicii. Dacă doriți să modificați numărul de mesagerie vocală, în **MENIU** selectați: **Mesaje → Setări → SMS → SIM1** sau **SIM2 → Mesageria vocală** și introduceți numărul ales.

Puteți obține numărul de mesagerie vocală de la furnizorul de servicii. Pentru a vă conecta la mesageria vocală, apăsați și mențineți apăsată tasta .

10. Multimedia

10.1 Vizualizare imagini

În **MENIU** selectați: **Multimedia → Vizualizare imagini**.
Puteți vizualiza pozele pe care le-ați făcut anterior cu camera telefonului. **Rețineți! Pentru a vedea imaginile în vizualizator, acestea trebuie stocate în folderul „Cameră”!**

10.2 Video player

Selectați în **MENIU**: **Multimedia → Video player**.
Utilizați aplicația Video Player pentru a vizualiza videoclipuri capturate anterior. Utilizați tastele **Sus / Jos** pentru a selecta videoclipul pe care doriți să îl vizualizați. Apăsăți tasta **OK** pentru a începe și a întrerupe redarea înregistrării. Pentru a opri redarea, apăsăți tasta **JOS**. Pentru a vizualiza videoclipul pe tot ecranul, apăsăți tasta **SUS**. Pentru a regla volumul, utilizați tasta „*”.
Telefonul acceptă fișiere în formatele **AVI** și **3GP**.
Rețineți! Pentru a reda fișierele video în player, acestea trebuie stocate în folderul „Video”!

În timp ce vizualizați lista videoclipurilor, apăsăți „Opțiuni”, pentru a accesa opțiuni suplimentare:

Redare

Trimitere

Redenumire

Ștergere

Ștergere toate

Sortare după

Memorie

10.3 Camera foto

Telefonul are capacitatea de a face fotografii și de a înregistra videoclipuri.

Pentru a activa aparatul foto, selectați în **MENIU** → **Aparat foto**. Puteți comuta oricând doriți între camera foto și cea video, selectând **Opțiuni** → **Comutare pe video** (sau **Comutare pe Cameră**). După ce aparatul foto este activat, pe ecran va apărea o imagine. Camera dispune de zoom digital (mărește imaginea). Pentru a mări un subiect al fotografiei dvs., apăsați tasta **Sus**, pentru a micșora apăsați tasta **Jos**.

Pentru a redimensiona fotografia (240x320, 480x640, 600x800, 960x1280, 1200x1600), apăsați **Opțiuni** → **Setări imagine**.

Pentru a face o fotografie, apăsați tasta **OK**. Fotografia va fi salvată automat. Nu mișcați telefonul atât timp cât pe ecran apare mesajul: Salvare.

Pentru a accesa mai multe opțiuni, apăsați **Tasta funcțională din stânga**

Comutare pe camera video	Activează camera video
Fotografii	Activează vizualizatorul de imagini
Setări cameră	Vă permite să schimbați setările camerei, cum ar fi anti-tremur, autodeclanșare, lanternă, contrast, EV, sunet obturator
Setări imagine	Puteți redimensiona imaginea și puteți modifica calitatea imaginii

Balans de alb	Vă permite să reglați balansul de alb
Moduri de scenă	Automat sau de noapte
Efecte	Vă permite să utilizați un efect negativ, scară de gri etc.
Memorie	Vă permite să selectați ca imaginile să fie salvate pe cardul de memorie sau în memoria telefonului
Restaurare setări implicite	Restabilește setările implicite ale camerei

Memoria telefonului vă permite să faceți doar câteva fotografii (în funcție de rezoluția selectată). Pentru a stoca mai multe fotografii, instalați un card de memorie MicroSD.

În timp ce utilizați opțiunea **Fotografii (Vizualizare imagini)**, selectați imaginea dorită apăsând **Sus / Jos / Dreapta / Stânga** și apăsați tasta **LFK**, pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Previzualizare:** mărește imaginea selectată. Pentru a vizualiza fotografia următoare, apăsați tastele dreapta / stânga,
- **Modificare vizualizare:** puteți selecta vizualizare tip listă sau plăcuțe
- **Trimitere:** vă permite să trimiteți o imagine ca mesaj multimedia (până la 300kB) sau prin Bluetooth
- **Setare ca:** puteți seta o imagine ca fundal sau screensaver
- **Redenumire:** vă permite să redenumiți imaginea
- **Ștergere:** șterge o imagine

- **Sortare:** sortează imaginile după un parametru selectat
- **Ștergerea tuturor fișierelor:** șterge toate imaginile
- **Memorie,** vă permite să selectați dacă imaginea va fi vizualizată și salvată pe cardul de memorie sau în memoria telefonului
- **Informații despre imagine:** afișează detaliile fotografiei.

10.4 Camera video

Pentru a porni camera video, mergeți la **MENIU: Multimedia → Cameră video**. Pentru a seta opțiunile de înregistrare, apăsați tasta **LFK**.

Pentru a începe înregistrarea, apăsați tasta **OK**. Pentru a întrerupe înregistrarea, apăsați din nou tasta **OK**. Pentru a opri înregistrarea, apăsați tasta **RFK**.

Imaginile și filmele realizate cu telefonul pot fi trimise către un computer. Mai multe informații în secțiunea: **Conexiunea la computer**.

10.5 Aparat de înregistrat

Puteți înregistra muzică sau sunete din jur. Nu este un dispozitiv sofisticat și nu poate fi folosit pentru înregistrări profesionale (păstrați microfonul cât mai aproape de sursa de sunet).

În **MENIU** selectați: **Multimedia → Aparat de înregistrat**.

- Pentru a începe înregistrarea, apăsați **Opțiuni → Intrare nouă**.
- Pentru a termina înregistrarea, apăsați tasta **RFK**, pentru pauză - **LFK**. Pentru a reda înregistrarea accesați

Opțiuni → Redare. Înregistrările sunt salvate implicit în folderul „**Audio**“.

- Selectați **Opțiuni**, pentru a intra în setările player-ului vocal (locația pentru salvarea fișierelor, calitatea înregistrării).

11. Instrumente

11.1 Calculator

Pentru a activa calculatorul, în **MENIU** selectați: **Instrumente → Calculator**. Există patru operații matematice posibile pe telefon: adunare, scădere, înmulțire și împărțire.

Utilizați tastele **0-9** pentru a introduce primul număr, apoi utilizați **SUS / JOS / DREAPTA / STÂNGA** pentru a selecta o operațiune și introduceți numărul următor. Apăsați **OK** pentru a vedea rezultatul.

11.2 Alarma

Puteți seta cinci alarme independente în telefon. Pentru a activa o alarmă selectați în **MENIU: Instrumente→ Alarmă**. Selectați alarma dorită și apăsați **Editare**. Puteți activa/dezactiva ceasul cu alarmă, puteți setați ora la care alarma să pornească, tipul de alarmă și repetare. Chiar dacă telefonul este oprit, dacă bateria nu este descărcată, ceasul cu alarmă va porni la ora selectată. Când alarma pornește, apăsați tasta funcțională stânga pentru a o dezactiva. Apăsați tasta funcțională dreapta

pentru a amâna alarma, apoi aceasta va porni din nou după 5 minute.

11.3 Lanterna

Această opțiune vă permite să porniți / opriți lanterna. Pentru a face acest lucru, în modul Inactiv, apăsați și țineți apăsată tasta „0” (zero).

11.4 Ora în lume

Această caracteristică vă permite să verificați ora curentă în alte zone din lume.

11.5 STK (serviciu SIM)

Independent de telefon, o cartelă SIM ar putea oferi servicii suplimentare. Numele și funcțiile unui astfel de meniu depind de disponibilitatea anumitor servicii la un anumit furnizor de servicii. Serviciile care depind de internet nu vor fi disponibile.

12. Player Audio

Selectați **Meniu → Audio Player**.

Utilizați playerul pentru a reda înregistrarea fișierelor audio sau a fișierelor stocate pe cardul microSD.

Pentru a porni redarea sau a pune pauză, apăsați tasta **OK**.

Puteți comuta înainte și înapoi între fișiere audio folosind tastele de navigare **STÂNGA** și **DREAPTA**. Pentru a regla volumul în sus sau în jos, utilizați tasta *** / #**.

Telefonul acceptă formate **MP3, WAV, AAC, AMR**.

13. Calendar

Pentru a activa calendarul, în **MENIU** selectați: **Calendar**. Utilizați tastele **Sus / Jos / Dreapta / Stânga** pentru a comuta între zile.

Apăsați pe **Tasta funcțională din stânga** pentru a accesa opțiuni suplimentare:

- **Previzualizare**: vă permite să vizualizați un eveniment la o dată selectată
- **Vizualizare toate**: afișează toate evenimentele
- **Adăugare eveniment**: vă permite să creați un eveniment nou
- **Ștergere eveniment**: vă permite să ștergeți evenimente
- **Mergeți la data**: introduceți data la care doriți să mergeți
- **Mergeți la data de azi**: vă permite să accesați data curentă
- **Vizualizare săptămână sau lună**: comută între vizualizarea săptămânii din vizualizarea lunii sau invers,
- **Început săptămână**: vă permite să setați prima zi a săptămânii (duminică sau luni).

14. Manager fișiere

Selectați în **MENIU**: **Manager de fișiere**. Cu ajutorul Managerului de fișiere puteți să vizualizați dosare și fișiere din telefon și de pe cardul SD (dacă acesta a fost instalat în telefon).

Apăsați LFK [**Opțiuni**]:

- **Deschidere** - selectați pentru a deschide un disc / dosar selectat,

- **Formatare** - pentru formatarea memoriei selectate

Selectați în MENU: Instrumente-> Manager fișiere.

Apăsați tasta funcțională stânga [Opțiuni]:

- Deschidere - apăsați pentru a deschide un dosar selectat
- Formatare - apăsați pentru a format o unitate selectată
- Detalii

După deschiderea dosarului, există următoarele opțiuni disponibile sub Tasta funcțională stânga:

- *Deschidere*
- *Creeare dosar*, pentru a crea un nou dosar în locația selectată
- *Redenumire dosar*
- *Ștergere*: Ștergeți dosarul / fișierul curent
- *Filtrare după*: Selectați ce criterii trebuie să aplicați atunci când sortați dosarele

File Manager din telefon este un program simplu. Dacă este necesar să se efectueze operațiuni mai complicate cu dosare/fișiere, se recomandă conectarea telefonului la un computer.

15. Radio FM

Telefonul are un receptor radio FM încorporat. Poate fi folosit fără căști; Trebuie să vă știți, însă, că un set de căști dublează ca antenă.

Avertizare: Calitatea recepției depinde de locația dvs. curentă. Există numeroși factori care

Pentru a activa / dezactiva radioul, apăsați tasta OK. Dacă opțiunea *Redare în fundal* este activată, apăsați tasta OK pentru a opri funcționarea radioului înainte de a-l opri, apoi apăsați tasta cu receptorul roșu. În caz contrar, radioul va continua să funcționeze permanent în fundal.

Funcțiile tastelor în timpul redării radioului:

- **DREAPTA:** căutarea canalului următor
- **STÂNGA:** căutarea canalului anterior
- **SUS:** creștere frecvență cu 0,1 MHz
- **JOS:** creștere frecvență cu 0,1 MHz
- **#:** creștere volum
- *****: scădere volum
- **Receptor roșu:** reveniți la meniu
- **Tastele 1 - 9:** selectarea postului de radio din lista de canale (trebuie să fie posturi de radio căutate și salvate)

16. Setări

În **MENIU** mergeți la **Setări** și apoi:

16.1 Profiluri

Telefonul are câteva profiluri care pot ajusta telefonul la diferite circumstanțe în care vă puteți afla. Fiecare profil poate fi activat și personalizat. Există următoarele profiluri disponibile: general, silențios, întâlnire, în aer liber.

În profiluri utilizați opțiunea **Ajustare (Opțiuni->Ajustare)** pentru a modifica următoarele:

- Tip alertă (doar ton de apel, doar vibrație etc.)
- Ton de apel (unic sau repetat)
- Sunet de sunet (SIM1 sau SIM2)
- Volumul tonului de apel
- Alertă mesaje (SIM1 sau SIM2)
- Volumul mesajului de alertă
- Semnal sonor tastatură
- Volumul tastaturii
- Alerte de avertizare (de ex. O alertă pentru baterie descărcată)

În modul Inactiv, țineți apăsată tasta # pentru a activa profilul **Întâlnire**, apăsați și mențineți din nou tasta # pentru a reveni la profilul precedent.

16.2 Setări Dual SIM

Această opțiune vă permite să gestionați cartelele SIM; puteți activa sau dezactiva un slot de cartelă SIM selectat.

16.3 Setări telefon

16.3.1 Ora și data

Pentru a seta o dată și ora, selectați în **MENIU: Setări → Setări telefon → Ora și data**. Selectați „Fus orar”, pentru a selecta locația de care aveți nevoie, apoi „Setați ora / data”, pentru a introduce ora și data. Pentru a naviga între dată și oră, utilizați tastele Sus / Jos / Dreapta / Stânga; utilizați tastele 0-9 pentru a introduce data și ora. Puteți selecta, de asemenea, formatul de oră (12 sau 24 de ore), formatul datei (ZZ / LL / AAAA, LL / ZZ / AAAA sau AAAA / LL / ZZ) și separatorul de date.

Dacă bateria a fost scoasă din telefon, după introducerea acesteia înapoi, trebuie să resetați ora și data (dacă nu sunt descărcate automat din rețea).

Dacă este activată opțiunea „**Actualizare automată a orei**”, se vor seta automat ora și data din rețeaua furnizorului de servicii.

16.3.2 Programare pornire / oprire automate a telefonului

Această opțiune vă permite să setați automat când să se oprească și să pornească telefonul; este o opțiune utilă, atunci când telefonul este de exemplu setat să se oprească automat în timpul nopții.

16.3.3 Limba

Această opțiune vă permite să schimbați limba meniului telefonului. Dacă selectați greșit o limbă pe care nu o doriți, apăsați în modul Inactiv:

- 1x OK

- 2x JOS
- 1x OK
- 2x JOS
- 1x OK
- 2x JOS
- 1x OK

Selectați limba dorită și apăsați **OK**.

16.3.4 Ecranul

Puteți seta o imagine de fundal, luminozitatea și timpul în care ecranul să fie retroiluminat și să activați / să dezactivați data și ora, iar numele furnizorului de servicii să fie evidențiat pe ecran în modul Inactiv (desktop).

16.3.5 Teme

Această opțiune vă permite să selectați motivul meniului principal. Există două teme din care să selectați.

16.3.6 Dimensiunea fonturilor

Vă permite să selectați o dimensiune a fontului din telefon. Există câteva dimensiuni disponibile. Încercați toate opțiunile pentru a potrivi dimensiunea fontului la preferințele dvs.

16.3.7 Comenzi rapide

Această opțiune vă permite să selectați / să setați 4 comenzi rapide care ar putea fi adăugate la opțiuni **Taste dedicate**.

16.3.8 Taste dedicate

Această opțiune vă permite să setați comenzi rapide la anumite funcții pentru tastele de navigare: sus, jos,

dreapta, stânga (implicit: cameră foto, player audio, profiluri, comenzi rapide)

16.3.9 Blocarea automată a tastaturii

Această opțiune vă permite să activați o anumită perioadă de timp după care tastatura să se blocheze automat.

16.3.10 Modul avion

Puteți activa modul de zbor. Dacă modul avion este activat, nu va exista nicio conexiune cu rețeaua GSM, nu vor fi disponibile efectuarea de apeluri telefonice, primirea / trimiterea de mesaje, etc. Opțiunea este utilă de exemplu când vă aflați în avion.

16.4 Setări apel

A se vedea secțiunea 8.2.

16.5 Setări rețea

Această opțiune este destinată utilizatorilor mai avansați. Vă permite să gestionați setările rețelei GSM:

- **Selectarea rețelei:** Puteți selecta BTS al operatorului de servicii GSM manual sau automat SIM1 și SIM2

16.6 Setări de securitate

16.6.1 Cod PIN (SIM1 și SIM2)

Puteți activa / dezactiva solicitarea telefonului de a introduce codul PIN de fiecare dată când porniți dispozitivul și puteți actualiza codul PIN.

16.6.2 Securizarea telefonului

Puteți activa blocarea telefonului. De fiecare dată când porniți telefonul, vi se va cere să introduceți codul de deblocare a telefonului. Codul implicit de blocare a telefonului este: **1122**.

16.7 Conectivitate

16.7.1 Profil APN

Selectați în **MENIU: Setări → Conectivitate** și mergeți la **Profil APN**.

Există setări multimedia ale unor furnizori de servicii (cei 4 operatori principali din Polonia) preinstalate pe telefon. Pentru a edita / șterge / adăuga un cont, selectați în **MENIU: Setări → Conectivitate → Profiluri APN**.

Important!

Puteți obține configurația corectă APN de la furnizorul de servicii (punctul de vânzare sau www). Configurarea telefonului de la distanță ar putea fi disponibilă la unii furnizori.

Dacă conturile APN nu sunt configurate într-un mod corect, trimiterea / primirea de mesaje multimedia nu vor fi posibile!

16.8 Restaurarea la setările din fabrică

Această opțiune vă permite să restaurați setările din fabrică (implicite). În **MENIU** selectați **Setări** → **Restaurați setările din fabrică**. Apoi introduceți codul de securitate.

Avertizare: Codul de securitate implicit este: **1122**

Important! Această acțiune șterge majoritatea datelor din telefon. Efectuați copii de rezervă!

17. Bluetooth

Conectivitatea Bluetooth vă permite să trimiteți și să primiți fișiere. Puteți conecta, de asemenea, alte dispozitive la telefon, cum ar fi un set de căști wireless.

În **MENIU**: **Setări** → **Bluetooth**.

În meniul Bluetooth puteți selecta una dintre următoarele opțiuni:

Stare Bluetooth	Activați / dezactivați Bluetooth, pictograma BT apare în bara superioară a ecranului
Vizibilitate	Activați pentru a permite altor utilizatori să vă vadă telefonul
Dispozitivele mele	Dispozitivele cu care v-ați conectat deja
Căutare dispozitiv audio	Puteți asorta dispozitive audio, de ex. căști
Numele meu	Selectați numele pentru dispozitivul dvs.

În submeniul AVANSAT puteți selecta calea de acces audio, memoria și să verificați o adresă BT în dispozitivul MM144.

Fișierele trimise către telefonul MM144 sunt salvate în dosarul **Bluetooth**. În timp ce primiți fișiere, pictograma din bara superioară își schimbă culoarea de la albastru la verde.

18. Conexiunea la computer

Puteți conecta telefonul la un computer folosind un cablu USB și puteți copia și transfera fișiere între telefon și computer .

Conectare:

- introduceți cablul USB în telefon
- conectați celălalt capăt al cablului USB la portul USB al computerului
- pe ecran va apărea un mesaj: „**Dispozitiv de memorie în masă**” și „**Port COM**”. Selectați **Dispozitiv de memorie în masă** pentru ca sistemul computerului să detecteze imediat memoria telefonului.

19. FAQ (Depanare)

Doar unitățile calificate de service sunt autorizate să repare telefonul. Încercările neautorizate de a repara sau modifica telefonul nu sunt permise și pot duce la anularea garanției oferite de producător!

„Nu se poate efectua apelul telefonic“	Asigurați-vă că numărul pe care îl formați este corect. Dacă efectuați un apel telefonic internațional formați un cod de țară înainte de numărul de telefon (de ex. 0,049 sau +49 pentru Germania). Dacă aveți o cartelă preplătită, asigurați-vă că există fonduri suficiente disponibile pentru a efectua un apel telefonic.
„Nu a fost detectată o cartelă SIM, pot fi efectuate numai apeluri de urgență (112)“	Asigurați-vă că SIM-ul este instalat corect sau activați cartela SIM din Meniu.
„Telefonul nu funcționează. Telefonul nu se încarcă atunci când este conectat la priză“	Telefonul poate fi oprit. Pentru a porni telefonul, apăsați tasta Efectuare Apel (receptorul roșu) și mențineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde. Dacă nu ați folosit telefonul pentru o lungă perioadă de timp, bateria ar putea fi „profund-descărcată“; pentru a recupera o baterie descărcată profund lăsați încărcătorul în priză, chiar dacă nu se afișează nicio imagine pe ecran (poate dura până la 1 oră).

„Pot efectua un apel telefonic în timpul șederii în străinătate?”	Dacă sunteți în afara țării și serviciul ROAMING este activat, telefonul va utiliza în mod automat rețeaua de telefonie străină. Pentru a afla mai multe, contactați furnizorul de servicii.
„Pot efectua un apel de urgență în cazul în care nu există rețea sau în cazul în care nu există fonduri în contul meu?”	Dacă sunteți în zona fără acoperire nu pot fi efectuate apeluri. Dacă nu aveți fonduri disponibile în cont, pot fi efectuate doar apelurile de urgență la 112.
„Cum să obțineți maximum de acoperire?”	Dacă este afișat un mesaj „nu funcționează” înseamnă că nu există semnal sau nu există fonduri suficiente disponibile în cont. În acest caz, doar efectuarea de apeluri de urgență la 112 va fi posibilă în cazul în care utilizatorul este în cadrul rețelei unui alt furnizor. Recepția poate fi mai mică dacă vă aflați în interiorul clădirilor. Încercați să vă mutați lângă fereastră sau să ieșiți din clădire.

„Ce este un centru pentru mesaje text?”	Acesta este numărul de centru al furnizorului de servicii de stocare a tuturor mesajelor text. Numărul este stocat pe cartela SIM, dar puteți schimba numărul de telefon din meniu și puteți introduce un alt număr.
„Cand este percepută taxa pentru efectuarea unui apel telefonic?”	Taxa pentru efectuarea unui apel telefonic este percepută imediat ce se realizează un apel telefonic. Pentru a afla mai multe despre detaliile de taxare, contactați furnizorul de servicii.
„Cum vă puteți asigura că un mesaj text a fost livrat destinatarului ?	Activați opțiunea Raport livrare. De îndată ce mesajul text este livrat destinatarului, veți primi un mesaj de retur (serviciu de rețea).

20. Utilizare sigură

- Nu folosiți niciodată telefonul dacă s-ar putea să interfereze cu alte dispozitive!
- Nu folosiți niciodată telefonul fără căști în timp ce conduceți mașina.
- Telefonul emite câmp electromagnetic care ar putea interfera negativ cu alte dispozitive electronice, inclusiv echipamente medicale. Trebuie respectată distanța recomandată de producătorii de echipamente medicale între telefon și dispozitivul medical implantat, cum ar fi stimulatorul cardiac. Utilizatorii cu dispozitive implantate trebuie să se familiarizeze și să respecte recomandările

producătorilor acestor aparate medicale. Utilizatorii cu stimulator cardiac nu trebuie să transporte telefonul în buzunarul de la piept și trebuie să țină telefonul lângă urechea opusă dispozitivului medical, pentru a minimiza riscul de interferență; în cazul în care suspectați astfel de interferențe, telefonul trebuie oprit imediat.

- Nu folosiți telefonul în spitale, avioane, puncte de alimentare cu combustibil sau în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu reparați și nu faceți modificări ale telefonului pe cont propriu; orice reparație trebuie efectuată de către unitățile autorizate de service.
- Dispozitivul și accesoriile pot conține piese de mici dimensiuni. Păstrați telefonul și toate părțile acestuia departe de copii.
- Nu curățați telefonul cu substanțe chimice sau corozive.
- Nu folosiți niciodată telefonul în apropierea cardurilor de credit și de plată - acest lucru poate duce la pierderea datelor stocate pe acestea.
- Pentru propria siguranță, nu vorbiți la telefon în timp ce încărcătorul este conectat.
- Telefonul nu este rezistent la apă, nu expuneți telefonul la apă sau orice alt lichid. Nu așezați telefonul în locuri în care s-ar putea stropi cu apă sau alte lichide.
- Nu expuneți telefonul la temperaturi prea scăzute sau prea ridicate, la lumina directă a soarelui sau la

umiditate ridicată. Nu lăsați telefonul în apropierea dispozitivelor de încălzire ca radiatoare, calorifere, cuptoare, focuri de tabără, grătare, etc.

- Protejați-vă auzul



Expunerea prelungită la sunete puternice vă poate deteriora auzul. Ascultați muzică la un nivel scăzut și nu țineți telefonul prea aproape de ureche, în timp ce utilizați difuzorul. Reduceți volumul înainte de a utiliza căștile .

21. TERMENI DE GARANȚIE

Telefonul este acoperit de garanție; dovada achiziției este necesară pentru a utiliza de garanție.

Există o taxă pentru repararea telefoanelor deteriorate din cauza utilizării necorespunzătoare, a descărcărilor electrostatice sau a fulgerelor. Orice încercare de a repara sau modifica telefonul de către Utilizator va duce la anularea garanției!

Informațiile de mai sus au doar scop informativ.

22. Informații despre baterie

În telefon există o baterie. Bateria poate fi reîncărcată folosind încărcătorul inclus în pachet.

Durata de viață a bateriei depinde de condițiile în care telefonul este utilizat.

Durata de viață a bateriei depinde de condițiile în care telefonul este utilizat. Distanța față de releul de transmisie, numărul și durata apelurilor telefonice au un

impact semnificativ asupra duratei de viață a bateriei. În timpul deplasărilor, telefonul comută între relee și aceste comutări au, de asemenea, un impact negativ asupra duratei de viață a bateriei.

După mai multe încărcări și descărcări, bateria își va pierde capacitatea de încărcare. Vă rugăm să achiziționați o baterie nouă dacă observați o scădere semnificativă a performanței acesteia.

Utilizați numai baterii recomandate de producător. Nu lăsați niciodată încărcătorul în priză pentru mai mult de 2-3 zile.

Nu țineți telefonul în locuri excesiv de calde.

Temperaturile ridicate ar putea avea un impact negativ atât asupra bateriei, cât și asupra telefonului.

Nu folosiți o baterie care este evident deteriorată.

Procedând astfel, puteți cauza un scurt-circuit, ceea ce poate duce la deteriorarea telefonului. Asigurați-vă că bateria este instalată corespunzător, în conformitate cu polarizarea.

Nu lăsați bateria în locuri excesiv de calde sau reci, deoarece durata de viață a acesteia se poate reduce semnificativ. Temperatura de depozitare recomandată este cuprinsă între 15 ° C și 25 ° C. Instalarea unei baterii reci în telefon poate afecta funcționarea acestuia și poate provoca daune aparatului.



Pachetul conține o baterie Li-ion. Bateriile vechi prezintă riscuri pentru mediu. Acestea trebuie eliminate în locuri speciale, într-un container dedicat, în conformitate cu reglementările în vigoare.

Nu aruncați niciodată baterii vechi sau încărcătoare la rețeaua municipală de deșeuri solide; acestea trebuie colectate în vederea eliminării.

NU ARUNCAȚI NICIODATĂ BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE ÎN FOC !

23. Protejarea mediului

Telefonul este marcat în conformitate cu Directiva europeană privind echipamentele electrice și electronice privind deșeurile din 2012/19 / UE (DEEE) și Legea Poloneză privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, și cu  simbolul deșeurilor electrice.

Un astfel de simbol ne spune că dispozitivul, după utilizare, nu trebuie aruncat în rețeaua obișnuită de deșeuri menajere.

Important: Nu aruncați niciodată telefonul și accesoriile în rețeaua municipală de deșeuri!!! Produsul trebuie reciclat numai în locuri autorizate.

Întrucât dispozitivul conține componente periculoase, depozitarea și utilizarea necorespunzătoare a acestor echipamente pot duce la consecințe grave, dăunătoare atât oamenilor, cât și mediului natural. Pentru a evita astfel de consecințe, manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice este esențială.

24. Informații SAR

Acest telefon respectă toate standardele internaționale referitoare la impactul undelor radio. Produsul primește și emite unde radio. Acesta este destinat să îndeplinească toate cerințele de siguranță referitoare la impactul undelor radio recomandate de directivele internaționale. Aceste recomandări au fost elaborate de Comisia Internațională de Protecție împotriva Radiațiilor Non-Ionizate (ICNIRP), o organizație științifică independentă care se preocupă de siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau de starea de sănătate. În recomandările referitoare la impactul undelor radio, termenul este utilizat pentru a marca Rata Specifică de Absorbție (SAR).

Conform recomandărilor ICNIRP, valoarea maximă a SAR pentru echipamente portabile este de 2,0 wați pe kilogram (W / kg). Valoarea SAR este determinată la puterea maximă de transmisie; valoarea reală SAR în timp ce produsul este în funcțiune este de obicei mai mică decât nivelul indicat. Astfel de discrepanțe rezultă din modificările automate de energie necesară pentru asigurarea funcționării la nivelul minim cerut pentru a fi conectat la rețea.

Cu toate că valorile SAR pot varia în funcție de modelul de telefon sau chiar de diferitele poziții ale aceluiași model, toate acestea sunt conforme cu reglementările referitoare la nivelul sigur de radiații.

Potrivit OMS, cercetările actuale indică faptul că nu este necesară aplicarea de restricții speciale în utilizarea dispozitivelor portabile. Potrivit OMS, pentru reducerea

radiațiilor sunt recomandate reducerea duratei conversațiilor sau utilizarea căștilor sau a difuzorului, precum și păstrarea telefonului departe de corp sau de zona capului.

Cea mai mare valoare SAR în teste	
SAR - dispozitiv lângă cap	0,307 W / kg (GSM900) 0,023 W / kg (GSM1800)
SAR - dispozitiv lângă corp	0,654 W / kg (GSM900) 0,155 W / kg (GSM1800)

Valorile SAR pot varia, de asemenea, datorită diverselor cerințe de raportare și testare în diferite țări, precum și frecvențelor diferite dintr-o anumită rețea.

25. Frecvențe de operare și putere maximă radio.

Sistem	Interval de frecvență	Putere maximă condusă
GSM900	880.2MHz-914,8MHz	32,77
GSM1800	1710.2MHz-1788,8MHz	30,46 dBm
Bluetooth	2402-2480 MHz	4,73 dBm EIRP
Radio	87.5MHz - 108MHz	-

26. Declarație de conformitate

Maxcom SA precizează că următorul dispozitiv de tip radio MAXCOM MM144 este compatibil cu directiva europeană 2014/53 / UE și cu directiva 2011/65 / UE (RoHS)

Pentru a vedea textul complet al Declarației de conformitate UE, accesați:
<http://www.maxcom.pl/>

Unele informații prezentate în acest manual pot varia în funcție de configurația telefonului. Acestea depind de software-ul instalat, de furnizorul de servicii și de cartela SIM. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica un produs și caracteristicile acestuia fără o notificare prealabilă despre aceste schimbări.

Asistență tehnică - apălați numărul:

+48 32 325 07 00

sau trimiteți e-mail la **serwis @ MAXCOM. pl**

MAXCOM SA
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLONIA
tel. +48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

<http://www.maxcom.pl/>
office@maxcom.pl

